

## LOCAL GOVERNMENT ACT 1972

# NOTICE OF VACANCY / HYSBYSIAD AM SWYDD WAG

### **Bridgend Town Council - Oldcastle Ward Cyngor Tref Pen-Y-Bont ar Ogwr - Ward Yr Hen Gastell**

Pursuant to Section 87(2) of the Local Government Act 1972, and the Local Elections (Parishes and Communities) Rules 2006.

Yn unol ag Adran 87(2) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 a Rheolau Etholiadau Lleol (Plwyfi a Chymunedau) 2006.

#### **NOTICE IS HEREBY GIVEN / HYSBYSIR GAN HYN:**

- (1) That following the resignation of Councillor Rebecca Frances Porter, a casual vacancy exists in the office of Councillor for the Bridgend Town Council – Oldcastle Ward

Yn dilyn ymddiswyddiad y Cyngorydd Rebecca Frances Porter, bod sedd wag achlysurol yn bodoli ar gyfer Cyngorydd Cyngor Tref Pen-Y-Bont ar Ogwr - Ward Yr Hen Gastell

- (2) If by 4pm Friday, 12th March 2021 a request for an election to fill the said vacancy is made in writing to the Returning Officer of Bridgend County Borough Council, Civic Offices, Angel Street, Bridgend CF31 4WB, by TEN electors of the Bridgend Town Council - Oldcastle Ward, an election will be held to fill the vacancy.

Os cyflwynir cais ysgrifenedig, erbyn 4pm Dydd Gwener, 12 Mawrth 2021 am etholiad i lenwi'r seddi gwag dan sylw i Swyddog Etholiadau Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr, Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont ar Ogwr CF31 4WB, gan DDEG o etholwyr Cyngor Tref Pen-Y-Bont ar Ogwr - Ward Yr Hen Gastell cynhelir etholiad i lenwi'r seddi gwag.

- (3) If an election is not requested as outlined above, the Town Council will co-opt a person to fill the vacancy as soon as practicable.

Os na wneir cais am etholiad fel yr amlinellir uchod, bydd Cyngor Tref yn cyfethol unigolyn i lenwi'r seddi cyn gynted ag y bo'n ymarferol.

#### **NOTE / SYLWER:**

You must make an appointment by calling the election office on 01656 643296. Any person who writes requesting an election should state the address at which their name appears on the current Register of Electors. Further, advice can be obtained from the Electoral Services Office  
Mae'n rhaid i chi wneud apwyntiad drwy ffonio swyddfa'r etholiadau ar 01656 643296. Dylai unrhyw unigolyn sy'n ysgrifennu i wneud cais am etholiad nodi'r cyfeiriad y mae ei enw'n ymddangos oddi tano ar y Gofrestr Etholwyr gyfredol. Ceir mwy o gyngor gan y Swyddfa Gwasanaethau Etholiadol.

Clerk / Clerc: Leanne Edwards  
Email / E-bost: [bridgend.tc@bridgend.gov.uk](mailto:bridgend.tc@bridgend.gov.uk)  
Website / Gwefan: [www.bridgentowncouncil.gov.uk](http://www.bridgentowncouncil.gov.uk)  
Tel / Ffôn: 01656 815757

Electoral Services / Gwasanaethau Etholiadol: 01656 643296 / [electoral@bridgend.gov.uk](mailto:electoral@bridgend.gov.uk)

Dated / Dyddiedig: Monday, 22nd February 2021 / Dydd Llun, 22 Chwefror 2021